

# REPRODUCIENDO LAS IMÁGENES DE AYPATE EN EL CENTRO POBLADO DE AYABACA: RESULTADOS DE UN PROCESO DE APROPIACIÓN CULTURAL



**Miguel Córdova Atachagua**  
Proyecto Qhapaq Ñan-Sede Nacional  
Proyecto Integral Aypate

**Autor**

3 de setiembre  
de 2021

Toda persona alguna vez ha reproducido una imagen, logotipo, prenda o alguna otra cosa que tiene un status de “prestigio”. En todo el mundo ocurre este fenómeno social y es quizás una característica muy común entre los seres humanos, pero ¿alguna vez se han preguntado por qué lo hacemos?, la respuesta podría ser muy compleja desde el ámbito teórico. En este artículo buscamos hacernos la pregunta con fines de poder evaluar si la reproducción de la imagen que simboliza o representa al Complejo Arqueológico de Aypate puede ser vista como un parámetro para evaluar su apropiación social.

El Proyecto Integral Aypate ha comenzado un largo camino de su discurso de “puesta en uso social”, esto significa que el monumento debe acercarse a la gente, debe difundirse y debería ser usado como un apoyo para el emprendimiento local de los pobladores que lo rodean, así lo han venido realizando las diferentes gestiones que se han sucedido en la dirección de este proyecto integral, parte del Proyecto Qhapaq Ñan.

Desde hace algunos años, hemos venido ofreciendo información sobre las dimensiones del proyecto integral, explicando los alcances que tienen sus componentes de investigación, conservación y socio cultural, es decir, informando sobre el proceso de apropiación para lograr poner en uso social a Aypate; asimismo, se ha explicado el duro reto que esto significa ya que el territorio en el cual se encuentra Aypate es muy sensible a nivel social, la pobreza extrema es evidente y el estado siempre hace esfuerzos por tener una presencia aquí (Zevallos 2016).

A partir del año 2012 el Proyecto Integral Aypate ha realizado enormes esfuerzos por acercar Aypate a sus comunidades campesinas más próximas, San Bartolome de Olleros, Cujaca, Tacalpo y el Predio Rural Lagunas de Cangli; asimismo, sus especialistas han llevado las estrategias socioculturales a la mayoría de lugares estratégicos de la provincia de Ayabaca e inclusive algunos talleres a la ciudad de Piura. Pero, ¿cómo evaluamos estos esfuerzos?, ¿se habrá podido finalmente acercar el monumento a las personas?, este artículo busca evaluar solo un parámetro de los muchos que un investigador puede proponerse, asimismo dejamos abierta la posibilidad de si el parámetro que analizaremos en este artículo puede ser tomado como un medidor importante.

## El Complejo Arqueológico Aypate, un monumento de prestigio estatal inca

El Complejo Arqueológico Aypate se encuentra edificado en la cima del cerro del mismo nombre, la zona monumental de este importante asentamiento inca presenta claramente 3 edificios estatales, estos son: La Kallanca, el Ushnu y el Acllawasi. El Proyecto Integral Aypate viene realizando importantes tareas de limpieza y mantenimiento con la finalidad de visibilizar la zona monumental y darle la mejor experiencia a los visitantes; asimismo, se busca la consolidación de emprendimientos locales (venta de alimentos y tejidos, entre otros), acciones que buscan empoderar al sitio para que denote su posicionamiento en el imaginario colectivo y los actores locales puedan apropiarse de su concepto e importancia, que es el primer objetivo dentro de la apropiación social que se pretende.

En esa misma línea, la gestión actual del Proyecto Integral Aypate busca visibilizar en importantes medios de comunicación al sitio arqueológico, esto se ha logrado gracias a un trabajo conjunto con la Municipalidad Provincial de Ayabaca, así se logró poder realizar un reportaje en TV Perú -Canal 07 – en el programa “Reportaje al Perú” (17.11.2019) conducido por Manolo del Castillo y un reportaje en Latina Noticias (edición dominical del 18.12.2020)



#TVPerú #SomosTodos #ReportajealPerú  
Reportaje al Perú: AYABACA, el secreto de Piura (17/11/2019) | TVPerú

Foto N° 1. Reportaje al Perú, programa: “Ayabaca: El secreto de Piura”, transmitido por TV Perú el 17.11.2019



Foto N° 2. Latina Noticias edición dominical transmitido por Latina (Canal 02) el 18.12.2020

Se vienen realizando transmisiones en la radio local (Radio la Voz del Campesino 1520 AM) con la finalidad de seguir reforzando la presencia e importancia de Aypate, en una zona con alto nivel rural como Ayabaca, la radio es un poderoso medio de comunicación.



Foto N° 3. Flyer preparado por la Municipalidad Provincial Ayabaca con motivo de nuestra transmisión del evento del 24.06.2020



Foto N° 4. Programa radial transmitido el 20.05.2021.

Previamente, se habían venido realizando y promoviendo importantes festividades, como la del 24 de junio “Celebración del día del campesino y la nominación de Aypate como patrimonio mundial”, sin embargo, estas no pudieron realizarse en el año 2020 a causa de la pandemia por el COVID-19, por tal motivo nuestras estrategias tuvieron que cambiar, realizándose, por ejemplo, esta actividad de manera virtual usando para tal fin redes sociales ya posesionadas entre la población ayabaquina.

Estos esfuerzos, la limpieza y mantenimiento, las acciones estratégicas socio culturales y la visibilización de Aypate en medios masivos de comunicación, tienen un solo propósito: consolidar la imagen del sitio como uno de los insumos necesario para una apropiación social del monumento.

### **Reproducción de las imágenes de Aypate en el Centro Poblado de Ayabaca, hacia la definición de un indicador de medición**

Al visitar el Centro Poblado de Ayabaca es imposible no distinguir la alta frecuencia en la reproducción de las imágenes del sitio arqueológico de Aypate, se pueden ver estas en restaurantes, calles, instituciones educativas y como imagen representativa de instituciones privadas, en la mayoría de casos se aprecia el pórtico del Acllawasi, parte importante de esta construcción que denota características de la arquitectura imperial como, por ejemplo, la doble jamba.

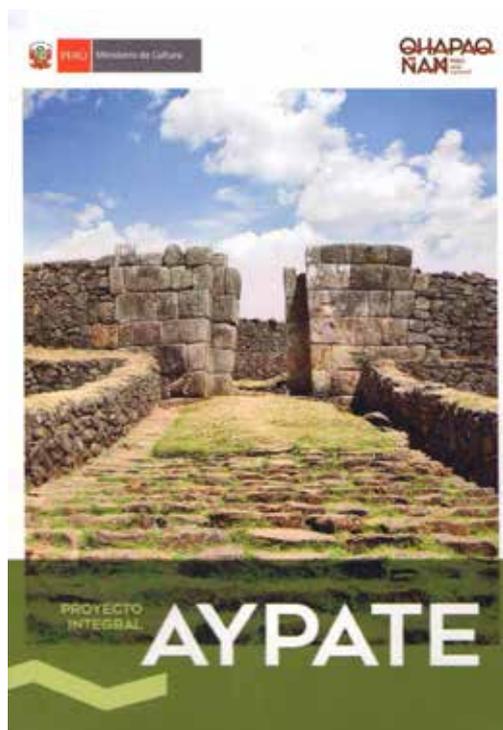


Foto N° 5. Flyer preparado por la Municipalidad Provincial Ayabaca con motivo de nuestra transmisión del evento del 24.06.2020

## Reproducciones registradas en el Centro Poblado de Ayabaca

Se ha realizado un registro de las imágenes que las personas han reproducido, la gran mayoría a nivel de pintura mural.



Foto N° 6. "Restaurante Aypate", se encuentra ubicado en el mercado municipal, nótese el pórtico reproducido en la pintura

La población ayabaquina se ha apropiado social y culturalmente de Aypate, esto a juzgar por el empleo de su nombre y la representación del pórtico del Acllawasi en anuncios como el del restaurante que presentamos en la foto 6.

Es importante indicar que la religiosidad que caracteriza a la población de Ayabaca, evidenciada en su fervor y dedicación al Señor Cautivo, se relaciona con el pórtico del Acllawasi (foto 7), esto como una clara forma de sentirse representados por dos fuertes imágenes y significados que se considerarían los más prestigiosos.



Foto N° 7. Representación del Señor Cautivo de Ayabaca con el fondo del pórtico del Acllawasi de Aypate. Mural ubicado en calle Bolognesi s/n Centro Poblado de Ayabaca

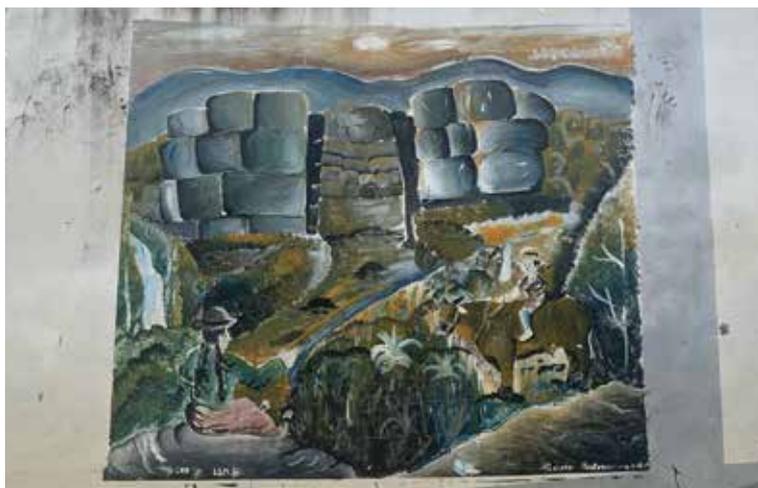


Foto N° 8. Representación del pórtico del Acllawasi de Aypate. Mural ubicado en calle Bolognesi s/n Centro Poblado de Ayabaca. Nótese la relación con la vida rural representada por pobladores a caballo.

La reproducción de las imágenes de Aypate también obedece a relaciones comerciales, es decir, a la búsqueda de vincular la imagen del pórtico del Acllawasi con negocios relacionados al turismo, este claro ejemplo se puede apreciar en las fotos 9 y 10 (la primera reproduce Aypate para invitar al visitante a poder alojarse en un hospedaje y la segunda busca apropiarse solo del nombre a fin de que represente a su negocio).



Foto N° 9. Reproducción del pórtico del Acllawasi en hospedaje ubicado en el Centro Poblado Ayabaca.



Foto N° 10 . Apropiación del nombre para representar en hospedaje ubicado en el Centro Poblado Ayabaca.

Imágenes de Aypate también han sido reproducidas por instituciones privadas tipo financieras, es así que la “Cooperativa de Ahorro y Crédito Norandino” presenta hacia la salida del Centro Poblado de Ayabaca el pórtico del Acllawasi de Aypate.



Foto N° 11. Representación mural de la institución financiera “Cooperativa de Ahorro y Crédito Norandino” ubicada en Av. Piura s/n número.

Es rescatable que no solo la imagen del pórtico del Acllawasi haya sido reproducida por diferentes personas e instituciones, también se ha experimentado una apropiación del nombre “Qhapaq Ñan”, proyecto nacional dentro del cual el Proyecto Integral Aypate desarrolla sus actividades.



Foto N° 12. Representación en cartel publicitario de “Negocios y servicios generales QHAPAQ ÑAN” ubicada en Av. M. Francisco Rentería. Centro Poblado Ayabaca.

## ¿Por qué reproducir una imagen?

Una imagen se representa porque es una forma de relacionarse con el objeto, una apropiación social y cultural para el caso que discutimos en el presente artículo. Como se ha visto en el registro realizado, el mayor motivo que llevan a las personas a la apropiación es el aspecto comercial, sin embargo ¿por qué escoger el pórtico del Acllawasi de Aypate?

Una buena forma de comenzar a responder esto sería identificar el prestigio del sitio arqueológico. Como bien lo indica Bousek en su escrito “La sociología del prestigio” (Bousek 1957), el “prestigio” es un factor importante en el ámbito de la acción social, es pensar cómo nos ven los demás; sin embargo, este concepto también tiene muchas otras definiciones, desde el político hasta la demostración del poder. En ese sentido, es claro que el Complejo Arqueológico Aypate y sus gestiones realizadas a través del Proyecto Integral Aypate desde el año 2012 han logrado posicionarlo en el imaginario colectivo de la población de Ayabaca.

¿Podría ser un indicador que permita medir cuán cerca se encuentra el monumento de sus actores locales?, proponemos que sí, ya que la relación y el empoderamiento conllevan una serie de estrategias en los actores locales e instituciones ya no con el fin de explicarles la importancia del sitio, que está implícita en ellos, sino de apoyarlos en la elaboración de mecanismos y estrategias para generar empleo y propiciar los servicios al visitante que permitan crecer las economías locales y mejorar tanto la educación patrimonial como la conservación del sitio.

Esta “segunda fase” se encuentra aún en proceso, no ha sido fácil conseguir estos primeros avances, sin embargo, sientan las bases de una puesta en uso social. Es claro que todavía no se han conseguido estos objetivos mayores, pero si continuamos el proceso que se viene realizando es muy factible conseguirlo.

Las comunidades campesinas e instituciones locales y privadas ya tienen presente la enorme importancia del Qhapaq Ñan y del Complejo Arqueológico Aypate, y sus alcances, así como la promesa de una mejora en todas las dimensiones de su vida, principalmente en lo económico y social.



## Referencias

Boucek, Joseph  
1957 “La sociología del prestigio”, *Revista de Estudios Políticos* [Madrid],  
94, pp. 81-97.

Zevallos Ortiz, Julia  
2016 El Qhapaq Ñan y el proceso de apropiación social del patrimonio  
cultural en Aypate (en línea). Disponible en:  
<https://repositorio.cultura.gob.pe/handle/CULTURA/320> (5 de julio de  
2021).